

Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ và công nhân kỹ thuật, cán bộ quản lý cho ngành Lâm nghiệp. Phối hợp với Bộ Nông nghiệp trong việc đào tạo cán bộ lâm nghiệp.

Điều 3. — Tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp chịu trách nhiệm trước Hội đồng Chính phủ lãnh đạo toàn bộ công tác của Tổng cục như điều 2 đã quy định. Các Tổng cục phó Tổng cục Lâm nghiệp giúp Tổng cục trưởng trong việc lãnh đạo chung và có thể được Tổng cục trưởng ủy nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Tổng cục.

Trong phạm vi quyền hạn của mình, trên cơ sở và để thi hành pháp luật, và các nghị định, nghị quyết, quyết định, thông tư, chỉ thị của Hội đồng Chính phủ, Tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp ra những thông tư, quyết định và kiểm tra các ngành, các cấp trong việc thi hành các thông tư, quyết định ấy; sửa đổi hoặc bãi bỏ những quyết định không thích đáng của cơ quan chuyên môn cấp dưới thuộc ngành mình; đề nghị sửa đổi hoặc bãi bỏ những thông tư, quyết định không thích đáng có liên quan đến công tác lâm nghiệp của Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ hay của Ủy ban hành chính địa phương.

Điều 4. — Tổ chức bộ máy của Tổng cục Lâm nghiệp gồm có:

- Văn phòng.
- Ban Thanh tra.
- Vụ Tổ chức cán bộ và lao động tiền lương.
- Vụ Kế hoạch.
- Vụ Tài vụ.
- Cục Trồng rừng.
- Cục Điều tra quy hoạch.
- Cục Khai thác lâm sản.
- Cục Vận chuyển phân phối.
- Cục Chế biến lâm sản.
- Viện Nghiên cứu lâm nghiệp.
- Và các đơn vị sự nghiệp, xí nghiệp do Tổng cục quản lý.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ Văn phòng, các Vụ, Cục, Viện, Ban và các đơn vị tương đương do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Nhiệm vụ của Văn phòng, các Vụ, Cục, Viện, Ban và các đơn vị sự nghiệp, xí nghiệp thuộc Tổng cục quản lý sẽ quy định trong điều lệ tổ chức của Tổng cục Lâm nghiệp do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Điều 5. — Tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp có trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 29 tháng 9 năm 1961

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

NGHỊ ĐỊNH số 152-CP ngày 5-10-1961
quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Nông nghiệp.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14 tháng 7 năm 1960,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Bộ Nông nghiệp là cơ quan của Hội đồng Chính phủ có trách nhiệm quản lý công tác nông nghiệp trong khu vực sản xuất thuộc sở hữu tập thể của nông dân lao động theo đường lối chính sách của Đảng và Nhà nước, nhằm phát triển nông nghiệp toàn diện, mạnh mẽ và vững chắc, để thỏa mãn nhu cầu về lương thực, thực phẩm cho nhân dân, cung cấp nguyên liệu cho công nghiệp và sản phẩm nông nghiệp cho xuất khẩu, tiến lên xây dựng một nền nông nghiệp hiện đại và một nền khoa học kỹ thuật nông nghiệp tiên tiến.

Điều 2. — Bộ Nông nghiệp có nhiệm vụ và quyền hạn:

1. Nghiên cứu và trình Hội đồng Chính phủ ban hành các chính sách, thể lệ về nông nghiệp; tổ chức và chỉ đạo thực hiện các chính sách, thể lệ ấy.

2. Nghiên cứu và trình Hội đồng Chính phủ phê chuẩn kế hoạch phát triển nông nghiệp; tổ chức và chỉ đạo thực hiện kế hoạch ấy.

3. Tổ chức và chỉ đạo mọi công tác sản xuất nông nghiệp; chỉ đạo kỹ thuật về trồng trọt, về chăn nuôi, thú y, về cải tiến công cụ sản xuất và về sử dụng các phương tiện cơ giới vào nông nghiệp; quản lý thống nhất các công tác sự nghiệp trong ngành nông nghiệp.

4. Tổ chức và chỉ đạo công tác nghiên cứu khoa học, kỹ thuật về trồng trọt, chăn nuôi, nông cụ và cơ khí nông nghiệp; phối hợp với Tổng cục Lâm nghiệp, Tổng cục Thủy sản tiến hành công tác nghiên cứu khoa học, kỹ thuật về lâm nghiệp và thủy sản, trong phạm vi các khoa lâm nghiệp và khoa thủy sản thuộc Học viện Nông lâm; xây dựng cơ sở cho một nền khoa học, kỹ thuật nông nghiệp tiên tiến.

5. Chỉ đạo các mặt công tác nghiệp vụ về tổ chức, quản lý các hợp tác xã nông nghiệp.

6. Quản lý thống nhất việc mở mang, sử dụng, cải tạo đồng ruộng, đất đai trong nông nghiệp nhằm hướng dẫn sử dụng hợp lý ruộng đất, phục vụ phát triển sản xuất.

7. Đào tạo và chỉ đạo công tác đào tạo cán bộ khoa học, kỹ thuật, cán bộ quản lý hợp tác xã nông nghiệp và các cán bộ, công nhân khác cho ngành nông nghiệp; đào tạo cán bộ cao cấp cho các ngành thủy sản, lâm nghiệp.

8. Quản lý tổ chức, cán bộ, biên chế, lao động tiền lương, tài sản, tài vụ, vật tư trong ngành theo chế độ chung của Nhà nước.

Điều 3. — Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp chịu trách nhiệm trước Hội đồng Chính phủ và trước Quốc hội lãnh đạo toàn bộ công tác của Bộ như điều 2 đã quy định. Các Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp giúp Bộ trưởng trong việc lãnh đạo chung và có thể được Bộ trưởng ủy nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Bộ.

Trong phạm vi quyền hạn của mình, trên cơ sở và đề thi hành pháp luật, và các nghị định, nghị quyết, quyết định, thông tư, chỉ thị của Hội đồng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp ra những thông tư, quyết định và kiểm tra các ngành, các cấp thi hành những thông tư, quyết định ấy; sửa đổi hoặc bãi bỏ những quyết định không thích đáng của các cơ quan chuyên môn cấp dưới thuộc ngành mình; đề nghị sửa đổi hoặc bãi bỏ những quyết định không thích đáng có liên quan đến công tác nông nghiệp của Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ hay của Ủy ban hành chính địa phương.

Điều 4. — Tổ chức bộ máy của Bộ Nông nghiệp gồm có:

- Văn phòng Bộ.
- Vụ Tổ chức cán bộ.
- Vụ Tuyên giáo.
- Vụ Kế hoạch.
- Vụ Tài vụ, kiến thiết, vật tư.
- Vụ Khoa học kỹ thuật.
- Vụ Quản lý ruộng đất.
- Vụ Hợp tác xã nông nghiệp.
- Vụ Trồng trọt.
- Vụ Chăn nuôi.
- Cục Bảo vệ và kiểm dịch thực vật.
- Cục Giống và phân bón.
- Cục Nông cụ và cơ khí nông nghiệp.
- Ban Thanh tra.
- Học viện Nông lâm.
- Và các đơn vị sự nghiệp, xí nghiệp do Bộ quản lý.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ Văn phòng, các Vụ, Cục và các đơn vị tương đương do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Nhiệm vụ của Văn phòng, các Vụ, Cục và các đơn vị sự nghiệp, xí nghiệp do Bộ quản lý sẽ quy định trong điều lệ tổ chức của Bộ Nông nghiệp do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Điều 5. — Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp có trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 5 tháng 10 năm 1961

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

NGHỊ ĐỊNH số 153-CP ngày 5-10-1961 quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Y tế.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14 tháng 7 năm 1960,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Bộ Y tế là cơ quan của Hội đồng Chính phủ có trách nhiệm quản lý công tác y tế theo đường lối, chính sách của Đảng và Nhà nước; kết hợp chặt chẽ đông y với tây y trong công tác y tế, bảo đảm hoàn thành tốt nhiệm vụ và kế hoạch công tác vệ sinh, phòng bệnh, phòng dịch, chữa bệnh nhằm bảo vệ và tăng cường sức khỏe của nhân dân để phục vụ sản xuất, phục vụ dân sinh, phục vụ quốc phòng.

Điều 2. — Bộ Y tế có nhiệm vụ và quyền hạn.

1. Nghiên cứu và trình Hội đồng Chính phủ ban hành các chính sách, thể lệ về y tế; tổ chức và chỉ đạo thực hiện các chính sách, thể lệ ấy.

2. Nghiên cứu và trình Hội đồng Chính phủ phê chuẩn kế hoạch phát triển sự nghiệp y tế; tổ chức và chỉ đạo thực hiện kế hoạch ấy.

3. Tổ chức và chỉ đạo công tác vệ sinh, phòng bệnh, phòng dịch, chữa bệnh, bảo vệ bà mẹ và trẻ em.

4. Quản lý công tác sản xuất, phân phối thuốc và dụng cụ y tế.

5. Nghiên cứu khoa học, kỹ thuật về y và dược.

6. Thi hành các hiệp định mà nước ta đã ký kết với nước ngoài về mặt y tế.

7. Xét duyệt các thiết kế, thiết bị vệ sinh, phòng bệnh của các công trình xây dựng ở thành thị và nông thôn, các công trình xây dựng công nghiệp và dân dụng, để bảo đảm sức khỏe cho công nhân, cán bộ, nhân viên và nhân dân.

8. Quyết định các biện pháp cần thiết để bảo đảm thực hiện luật lệ vệ sinh đối với thành phố, nông thôn, xí nghiệp, công trường, nông trường, lâm trường, trường học, nhà ăn công cộng, đường giao thông để phòng dịch, chống dịch, ngăn ngừa dịch ở nước ngoài vào qua các biên giới, cửa biển và sân bay.

9. Quản lý các cơ sở sự nghiệp, doanh nghiệp và xí nghiệp trực thuộc Bộ; chỉ đạo về mặt nghiệp vụ các cơ sở sự nghiệp, doanh nghiệp và xí nghiệp y tế ở các địa phương và các ngành khác.

10. Theo dõi và giúp đỡ Hội đồng y về mặt hoạt động nghiệp vụ, chuyên môn, để tăng cường việc kết hợp chặt chẽ đông y với tây y trong công tác y tế.

11. Theo dõi và hướng dẫn Hội y học về mặt nghiên cứu và phổ biến khoa học kỹ thuật về y và dược.